

	DIN EN 17970	
ICS 23.040.10 Rohre aus duktilem Gusseisen – Steckmuffen-Verbindungen für Rohrsysteme aus duktilem Gusseisen – Widerstandsfähigkeit gegen Wurzeleinwuchs – Anforderungen und Prüfverfahren; Deutsche Fassung EN 17970:2024 Ductile iron pipes – Push-in joints for ductile iron pipe systems – Resistance against root penetration – Requirements and test methods; German version EN 17970:2024 Tuyaux en fonte ductile – Assemblages automatiques pour systèmes de canalisation en fonte ductile – Résistance à la pénétration des racines – Exigences et méthodes d’essai; Version allemande EN 17970:2024 Gesamtumfang 13 Seiten DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW)		

Nationales Vorwort

Das Dokument EN 17970:2024 wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 203 „Gußeiserne Rohre, Formstücke und ihre Verbindungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Unterausschuss NA 119-07-17-01 UA „Gussrohre (CEN/TC 203)“ im Arbeitsausschuss NA 119-07-17 AA „Rohre und Rohrverbindungen aus Metall für Rohrleitungssysteme außerhalb von Gebäuden“ des DIN-Normenausschusses Wasserwesen (NAW).

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Deutsche Fassung

Rohre aus duktilem Gusseisen —
Steckmuffen-Verbindungen für Rohrsysteme
aus duktilem Gusseisen —
Widerstandsfähigkeit gegen Wurzeleinwuchs —
Anforderungen und Prüfverfahren

Ductile iron pipes —
Push-in joints for ductile iron pipe systems —
Resistance against root penetration —
Requirements and test methods

Tuyaux en fonte ductile —
Assemblages automatiques pour systèmes de
canalisation en fonte ductile —
Résistance à la pénétration des racines —
Exigences et méthodes d'essai

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 19. Mai 2024 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Anforderungen	6
5 Prüfverfahren	6
5.1 Kurzbeschreibung	6
5.2 Vorbereitung des Prüfkörpers	7
5.3 Durchführung der Prüfung	7
5.4 Bewertung und Angabe der Prüfergebnisse	8
Anhang A (informativ) Einflüsse auf die Widerstandsfähigkeit gegen Wurzeleinwuchs von montierten Rohrleitungsverbindungen	10
Literaturhinweise	11

Bilder

Bild 1 — Prüfeinrichtung mit Prüfkörper	7
Bild 2 — Anordnung der PTFE-Prüfschläuche	8
Bild 3 — Extrapolation der Messwerte für den Öffnungsdruck (Beispiel)	9

Tabellen

Tabelle 1 — Anforderungen an den Anpressdruck auf der Grundlage einer Gefährdungseinschätzung	6
---	---